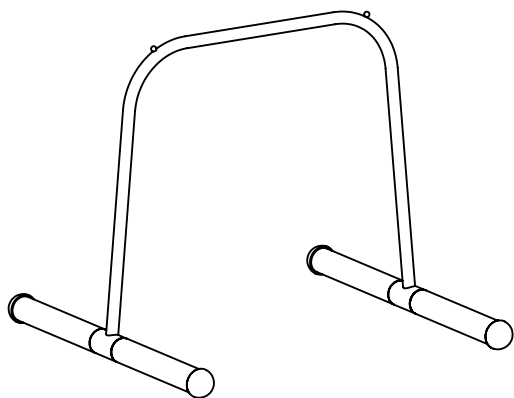


# CHILDHOME

*Designed for parenting in style ♥*



- EN INSTRUCTIONS FOR USE
- NL GEBRUIKSAANWIJZING
- FR MODE D'EMPLOI
- DE GEBRAUCHSANWEISUNG
- ES INSTRUCCIONES DE MANEJO
- PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
- IT ISTRUZIONI PER L'USO
- AR تعليمات التشغيل
- CT 操作說明書
- CN 操作说明书
- CS OPERATIVNÍ INSTRUKCE
- SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE

UK  
CA CE

EVOLUX  
TOYBAR

[www.childhome.com](http://www.childhome.com)

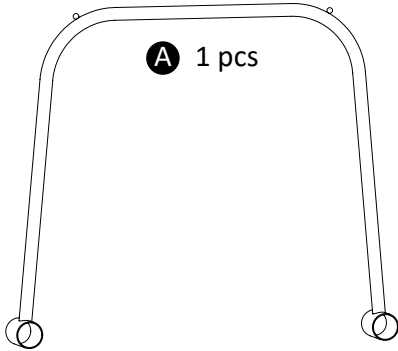


# EVOTBx EVOLUX TOYBAR

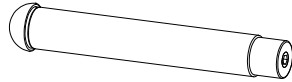
## Assembly Instructions



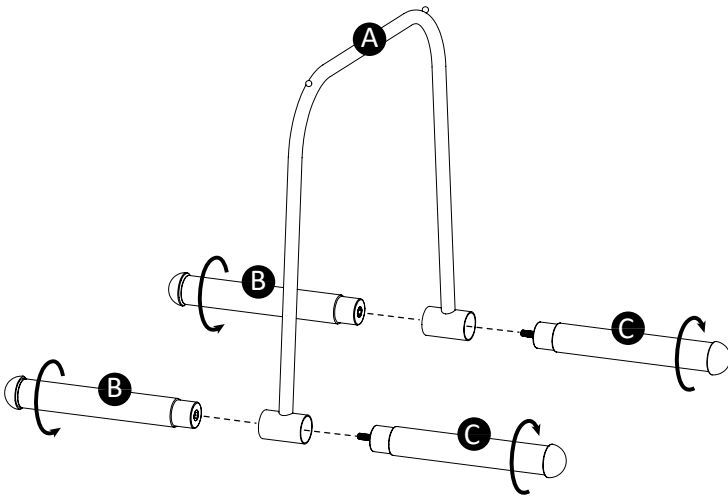
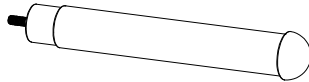
NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED



**B** 2 pcs



**C** 2 pcs



CHILDHOME  
Neerveld 13B  
2550 Kontich  
BELGIUM  
[www.childhome.com](http://www.childhome.com)  
[info@childhome.com](mailto:info@childhome.com)



# INSTRUCTIONS FOR USE

## IMPORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



### SAFETY INSTRUCTIONS

1. **WARNING!** To avoid danger of suffocation remove plastic cover before using this article. This cover shall be destroyed or kept away from children.
2. **WARNING!** Never leave the child unattended.
3. **WARNING!** Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the product
4. **WARNING!** Do not use the product if any part is broken, torn or missing. Do not use spare parts other than those approved by the manufacturer.
5. All assembly fittings should always be tightened properly and fittings should be checked regularly and retightened as necessary.
6. Additional or replacement parts should be obtained from Childhome.
7. The manufacturer's warranty is not transferable and may therefore only be invoked by the first owner.
8. Use only on a firm ground which is horizontal, level and dry.
9. Always check that the product can't lose its stability.
10. Product shall be assembled by an adult.



### CLEANING AND MAINTENANCE RECOMMENDATION

11. Clean by wiping with a damp cloth.
12. Do not use corrosive products.
13. Solid wood furniture can change slightly in its appearance after a while: sunlight can alter the color, while fluctuations in atmospheric humidity can affect the surface treatment. However this does not affect the value, functionality or service life of the furniture.

# GEBRUIKSAANWIJZING

## BELANGRIJK! LEES EN VOLG DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.



### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. **WAARSCHUWING** Verwijder deze plastic verpakking voordat u dit artikel gaat gebruiken om verstikking te voorkomen. Deze verpakking moet worden vernietigd of buiten bereik van kinderen worden gehouden.
2. **WAARSCHUWING!** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
3. **WAARSCHUWING!** Vergewis u van het gevaar indien u het product in de nabijheid van open vuurhaarden of extreme warmtebronnen plaatst.
4. **WAARSCHUWING!** Het product kan niet meer gebruikt worden als een onderdeel stuk is, gescheurd of ontbreekt. Gebruik enkel reserve-onderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
5. Alle montagehulpstukken moeten altijd goed vastgedraaid worden en de schroeven moeten regelmatig worden gecontroleerd en zo nodig opnieuw worden vastgedraaid.
6. Gebruik uitsluitend originele Childhome-reserveonderdelen.
7. De fabrieksgarantie is niet overdraagbaar en kan daarom alleen door de eerste eigenaar worden ingeroepen.
8. Alleen gebruiken op een stevige stabiele ondergrond die vlak, horizontaal en droog is.
9. Opgelet als u iets aan het product hangt, zorg ervoor dat het product zijn stabiliteit nooit verliest.
10. Montage van het product dient door een volwassene te gebeuren.



### AANBEVELINGEN VOOR SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

11. Reinigen met een vochtige doek met lauw water.
12. Geen gebruik van bijtende producten.
13. Massief hout kan van na verloop van tijd lichtjes wijzigen: zonlicht kan de kleur veranderen, schommelingen in luchtvochtigheid kunnen de oppervlaktebehandeling beïnvloeden. Dit doet echter niets af van de waarde, de functionaliteit of de levensduur van het meubel.

# MODE D'EMPLOI

## IMPORTANT ! LIRE ET RESPECTER SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.



### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. **AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque d'étouffement, retirer l'enveloppe protectrice en matériau plastique avant d'utiliser cet article. Il convient ensuite de détruire cette enveloppe ou de la garder à distance des enfants.
2. **AVERTISSEMENT!** Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
3. **AVERTISSEMENT!** Attention au danger de placer le produit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
4. **AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser le produit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant
5. Les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire
6. N'utilisez que les pièces de rechange de Childhome.
7. La présente garantie du fabricant n'est en aucun cas transférable, et peut uniquement être utilisée par le premier propriétaire du produit.
8. Ne poser que sur une surface plane horizontale, ferme et sèche.
9. Si vous accrochez quelque chose à le produit d'enfant, assurez-vous que le produit d'enfant ne perd pas sa stabilité.
10. Montage du produit à effectuer par un adulte.



### RECOMMANDATIONS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

11. Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
12. N'utilisez pas de produits mordants.
13. Le bois massif peut légèrement s'altérer au fil du temps : la lumière du soleil peut modifier sa couleur et les variations de l'humidité dans l'air peuvent influencer le traitement de surface. Mais cela ne change en rien la valeur, la fonctionnalité et la durée de vie du meuble.

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN!



### SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. **WARNUNG** Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, ist diese Kunststoffhülle vor dem Gebrauch dieses Artikels zu entfernen. Diese Hülle sollte anschließend zerstört oder außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
2. **WARNUNG!** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
3. **WARNUNG!** Seien Sie sich der Gefahr bewusst, wenn Sie das Produkt in die Nähe eines offenen Kaminfeuers oder extrem heißer Wärmequellen hinstellen.
4. **WARNUNG!** Das Produkt kann nicht mehr benutzt werden, wenn ein Teil kaputt oder gerissen ist, oder fehlt. Benutzen Sie nur die Ersatzteile, die durch den Hersteller genehmigt werden.
5. Alle Beschlagteile für die Montage sollten immer sachgemäß befestigt sein und sie sollten regelmäßig überprüft und, falls erforderlich, nachgezogen werden.
6. Verwenden Sie bitte nur originale Childhome-Ersatzteile.
7. Die Herstellergarantie ist nicht übertragbar und kann daher nur vom ersten Besitzer in Anspruch genommen werden.
8. Verwenden Sie den Ständer nur auf einem festen, waagerechten und trockenem Untergrund.
9. Überprüfen Sie immer, ob der Das Produkt seine Stabilität nicht verlieren kann.
10. Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.



### REINIGUNGS- UND WARTUNGSEMPFEHLUNGEN

11. Reinigen mit einem mit lauwarmem Wasser befeuchteten Tuch.
12. Keine ätzenden Produkte benutzen.
13. Massives Holz kann nach einiger Zeit leichte Änderungen aufzeigen: das Sonnenlicht kann die Farbe ändern, Schwankungen der Luftfeuchtigkeit können die Oberflächenbehandlung beeinflussen. Dies beeinträchtigt allerdings nicht den Wert, die Funktionsfähigkeit oder die Lebensdauer des Möbels.

# INSTRUCCIONES DE MANEJO

## ¡IMPORTANTE! SIGA RIGUROSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS COMO FUTURA REFERENCIA.



### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. **ADVERTENCIA** Para evitar el peligro de asfixia, debe quitarse esta funda de plástico antes de usar este artículo. Dicha funda debe destruirse alejada de los niños.
2. **¡ADVERTENCIA!** No dejar nunca al niño desatendido .
3. **¡ATENCIÓN!** Atención ao risco de fontes de calor intenso, tais como irradiadores de barras, aquecedores a gás, etc. nas proximidades del producto.
4. **¡ATENCIÓN!** El producto não deve ser utilizada se alguma parte da mesma estiver partida, em falta ou rasgada. Utilice únicamente recambios aprobados por el fabricante.
5. Todos los accesorios de montaje deben encajar correctamente. Al cabo de un rato, compruebe que los tornillos siguen bien apretados.
6. Emplee sólo las piezas de recambio originales de Childhome.
7. La garantía del fabricante es intransferible y, por lo tanto, solo podrá ser utilizada por el primer propietario.
8. Utilizar solamente sobre un suelo horizontal, nivelado y seco.
9. Asegúrese siempre de que el producto no pierda estabilidad.
10. El montaje debe ser realizado exclusivamente por adultos



### RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

11. Limpie pasando un trapo húmedo.
12. No utilice productos corrosivos.
13. Con el paso del tiempo, el aspecto de los muebles de madera maciza puede variar: la luz solar puede alterar el color, mientras que los cambios de humedad atmosférica pueden afectar al tratamiento de la superficie. Sin embargo, esto no afecta al valor, la funcionalidad o la vida útil del mueble.

# INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## WAŻNE! PONIŻSZĘ INSTRUKCJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.



### INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1. **OSTRZEŻENIE!** W celu uniknięcia niebezpieczeństwa uduszenia, przed użyciem niniejszego wyrobu usunąć osłonę z tworzywa sztucznego. Osłona powinna zostać następnie zniszczona lub przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
3. **OSTRZEŻENIE!** o ryzyku związanym z otwartym ogniem i innymi silnymi źródłami ciepła, jak piecyki elektryczne, piecyki gazowe itp., działającymi w pobliżu produktu
4. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać stojaka, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona, zużyta lub zaginęła, Używać wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta.
5. Wszystkie złączki montażowe muszą być zawsze dokręcone prawidłowo. Sprawdź, po pewnym czasie, że śruby są nadal prawidłowo dokręcone.
6. Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Childhome.
7. Gwarancja producenta nie jest zbywalna i mogą zatem być powoływane jedynie przez pierwszego właściciela.
8. Stawiać wyłącznie na stabilnej, poziomej i suchej powierzchni.
9. Zawsze należy sprawdzić, że produktu nie może utracić stabilność.
10. Drobne części, montażu mogą dokonywać wyłącznie osoby dorosłe!



### ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI.

11. Czyść wilgotną szmatką.
12. Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących.
13. Drewno lite może z czasem ulegać nieznacznemu pogorszeniu: światło słoneczne może zmienić swój kolor, a zmiany wilgotności w powietrzu mogą wpływać na obróbkę powierzchni. Ale to nie zmienia wartości, funkcjonalności i trwałości mebli.

# ISTRUZIONI PER L'USO

## IMPORTANTE! SEGUIRE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN UTILIZZO FUTURO.



### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. **AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di soffocamento, togliere l'involucro protettivo di materia plastica prima di utilizzare questo articolo. L'involucro dovrebbe essere distrutto o tenuto lontano dai bambini.
2. **ATTENZIONE!** Non lasciare mai il vostro bambino incustodito.
3. **ATTENZIONE!** Prestare attenzione ai rischi derivanti da fonti di forte calore quali stufe elettriche, a gas ecc. collocate in prossimità del prodotto.
4. **ATTENZIONE!** Il prodotto non può essere utilizzato se uno dei suoi componenti è rotto, mancante o strappato. Utilizzare solo pezzi di ricambio approvato dal costruttore.
5. Fissare sempre adeguatamente tutti i raccordi di assemblaggio. Controllare dopo un po' di tempo che le viti siano adeguatamente avvitate.
6. Usare esclusivamente ricambi originali Childhome.
7. La garanzia del produttore non è trasferibile e pertanto solo il primo proprietario può usufruirne.
8. Utilizzare soltanto su una superficie stabile, orizzontale, piana e asciutta.
9. Controllare sempre che il prodotto non perda stabilità.
10. Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto.



### CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

11. Pulire con un panno umido.
12. Non usare detergenti aggressivi.
13. Il legno massiccio può deteriorarsi leggermente nel tempo: la luce solare può cambiare colore e le variazioni di umidità nell'aria possono influenzare il trattamento superficiale. Ma questo non cambia il valore, la funzionalità e la durata dei mobili.

# تعليمات التشغيل

AR

كتاب

## قراءة واتبع هذه التعليمات بعناية والحفاظ عليها للرجوع إليها في المستقبل.

تعليمات الأمان



تحذير! لتجنب خطر الاختناق ، قم بإزالة الغطاء البلاستيكي قبل استخدام هذه المادة. يجب إتلاف هذا الغطاء أو إبعاده عن متناول الأطفال.  
تحذير! لا تترك الطفل بدون رقابة  
تحذير! كن على دراية بمخاطر الحرائق المفتوحة وغيرها من مصادر الحرارة الشديدة ، مثل حرائق القضبان الكهربائية ، وحرائق الغاز ، وما إلى ذلك في المنطقة المجاورة للمنتج  
تحذير! لا تستخدم المنتج إذا كان أي جزء منه مكسورًا أو ممزقًا أو مفقودًا. لا تستخدم قطع غيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المصنعة  
يجب دائمًا شد جميع التركيبات التجميع بشكل صحيح ويجب فحص التركيبات بانتظام وإعادة شدها حسب الضرورة  
Childhome يجب الحصول على قطع غيار إضافية أو بديلة من ضمان الشركة المصنعة غير قابل للتحويل ، وبالتالي لا يجوز الاستناد إليه إلا من قبل المالك الأول.  
استخدم فقط على أرضية صلبة أفقية ومستوية وجافة  
تأكد دائمًا من أن المنتج لا يمكن أن يفقد استقراره  
يجب أن يتم تجميع المنتج بواسطة شخص بالغ

توصيات التنظيف والصيانة



نظف بالمسح بقطعة قماش مبللة  
لا تستخدم المنتجات المسببة للتآكل  
يمكن أن يتغير مظهر الأثاث الخشبي الصلب قليلاً بعد فترة: يمكن لأشعة الشمس أن تغير اللون ، في حين أن التقلبات في الرطوبة الجوية يمكن أن تؤثر على معالجة السطح. لكن هذا لا يؤثر على قيمة الأثاث أو وظيفته أو مدة خدمته

# 操作說明書 重要的！

## 仔細閱讀並保留以備日後參考

### ！安全守則

1. 警告！為避免窒息危險，請在使用本產品前取下塑料蓋。此蓋子應銷毀或遠離兒童。
2. 警告！永遠不要讓孩子無人看管。
3. 警告！請注意產品附近存在明火和其他強熱源的風險，例如電棒火災、煤氣火災等。
4. 警告！如果任何部件損壞、撕裂或丟失，請勿使用該產品。請勿使用非製造商批准的備件。
5. 所有組裝配件應始終正確擰緊，並應定期檢查配件並在必要時重新擰緊。
6. 應從 Childhome 獲得附加或更換零件。
7. 製造商的保修不可轉讓，因此只能由第一個所有者調用。
8. 僅在水平、水平和乾燥的堅固地面上使用。
9. 始終檢查產品不會失去穩定性。
10. 產品應由成人組裝。

### 💧清潔和維護建議

11. 用濕布擦拭清潔。
12. 不要使用腐蝕性產品。
13. 實木家具使用一段時間後外觀會發生輕微變化：陽光會改變顏色，而大氣濕度的波動會影響表面處理。然而，這不會影響家具的價值、功能或使用壽命。

# 操作说明书

## 重要！

### 请仔细阅读并遵守这些说明 并保持未来参考



#### 安全守则

1. 警告为避免窒息危险，请在使用本产品之前取下保护性塑料包装。这个信封应该被销毁或远离儿童。
2. 警告！切勿将儿童无人看管。
3. 警告！请注意产品附近的明火和其他强热源，如电子炉火灾，燃气火灾等。
4. 警告：如果部件损坏或丢失，请勿使用。只使用制造商批准的零件。
5. 所有装配配件应始终正确拧紧。定期检查螺丝是否是拧紧的。
6. 请只使用生产商提供的原始配件或维修零件。
7. 制造商的保修卡是不可转让的，因此只能由第一购买者使用。
8. 只能用于水平，平坦和干燥的坚实土壤。
9. 请随时检查本产品是否维持稳定性。
10. 内含小物件，请由成人组装。



#### 清洁和维护建议。

11. 用湿布清洁。
12. 请勿使用侵蚀性的清洁剂。
13. 随着时间的推移，实木可能会稍微恶化：阳光可以改变其颜色，而空气中的水分变化会影响表面处理。但这并不会改变家具的价值，功能和保质期。

进口商: 茱亚芭母婴用品(上海)有限公司

进口商地址: 上海市奉贤区柘林镇展工路689号车间二4楼420室

邮编: 201499 电话: 4001725121

网址: WWW.BEABA.COM.CN

# NÁVOD K POUŽITÍ

## DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A UŠCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

### BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1. VAROVÁNÍ! Abyste předešli nebezpečí udušení, před použitím tohoto výrobku odstraňte plastový kryt. Tento kryt musí být zničen nebo uchováván mimo dosah dětí.
2. VAROVÁNÍ! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
3. VAROVÁNÍ! Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla, jako jsou požáry elektrických tyčí, plynové požáry atd. v blízkosti produktu
4. VAROVÁNÍ! Výrobek nepoužívejte, pokud je některá část rozbitá, roztržená nebo chybí. Nepoužívejte jiné náhradní díly, než které jsou schválené výrobcem.
5. Všechny montážní armatury by měly být vždy řádně utaženy a armatury by měly být pravidelně kontrolovány a podle potřeby dotahovány.
6. Další nebo náhradní díly je třeba získat od společnosti Childhome.
7. Záruka výrobce je nepřenositelná, a proto ji může uplatnit pouze první vlastník.
8. Používejte pouze na pevném, vodorovném a suchém podkladu.
9. Vždy zkontrolujte, zda produkt nemůže ztratit stabilitu.
10. Výrobek musí sestavit dospělá osoba.

### ČIŠTĚNÍ A INFORMACE PRO ÚDRŽBU

11. Čistěte otřením vlhkým hadříkem.
12. Nepoužívejte korozivní produkty.
13. Nábytek z masivního dřeva může po chvíli mírně změnit svůj vzhled: sluneční záření může změnit barvu, zatímco kolísání vzdušné vlhkosti může ovlivnit povrchovou úpravu. To však nemá vliv na hodnotu, funkčnost ani životnost nábytku.

# NÁVOD NA POUŽITIE

## DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE TIETO POKYNY A ULOŽTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.



### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. **VÝSTRAHA!** Aby ste predišli nebezpečenstvu udusenía, pred použitím tohto výrobku odstráňte plastový kryt. Tento kryt sa musí zničiť alebo uchovávať mimo dosahu detí.
2. **VÝSTRAHA!** Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
3. **VÝSTRAHA!** Budte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla, ako sú požiare elektrických tyčí, požiare plynu atď. v blízkosti produktu
4. **VÝSTRAHA!** Výrobok nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená, roztrhnutá alebo chýba. Nepoužívajte iné náhradné diely ako tie, ktoré sú schválené výrobcom.
5. Všetky montážne armatúry by mali byť vždy riadne utiahnuté a armatúry by mali byť pravidelne kontrolované a podľa potreby dotiahnuté.
6. Dodatočné alebo náhradné diely je potrebné získať od spoločnosti Childhome.
7. Záruka výrobcu je neprenosná, a preto ju môže uplatniť iba prvý majiteľ.
8. Používajte iba na pevnom, vodorovnom a suchom podklade.
9. Vždy skontrolujte, či výrobok nemôže stratiť svoju stabilitu.
10. Výrobok musí zostaviť dospelá osoba.



### ODPORÚČANIA PRE ČISTENIE A ÚDRŽBU

11. Čistite utieraním vlhkou handričkou.
12. Nepoužívajte korozívne produkty.
13. Nábytok z masívneho dreva môže po chvíli mierne zmeniť svoj vzhľad: slnečné svetlo môže zmeniť farbu, zatiaľ čo kolísanie atmosférickej vlhkosti môže ovplyvniť povrchovú úpravu. To však nemá vplyv na hodnotu, funkčnosť ani životnosť nábytku.

# CHILDHOME

*Designed for parenting in style ♡*

**For Europe:**

Childhome BV  
Industriezone 'Blauwe Steen'  
Neerveld 13B  
2550 Kontich  
Belgium

[info@childhome.com](mailto:info@childhome.com)  
[www.childhome.com](http://www.childhome.com)

**For Asia:**

BEABA ASIA LTD  
Rm 902-3 9/F  
Shun Kwon  
Commercial Building  
8 Des Voeux Road West  
Hong Kong  
[contactasia@beaba.com](mailto:contactasia@beaba.com)  
[www.beaba.com.hk](http://www.beaba.com.hk)

24/06/2022